

Egemenlik Ne Anlama Geliyor!

Von Stefan Kornelius

Rusya NATO ülkeleri ile kendisi arasında bir tampon bölge oluşturma planları yaparken tarih bizlere bu durumun nasıl bir hal alacağını gösteriyor.

Rusya Dışişleri Bakanı Sergei Lavrov ile Amerikalı meslektaşısı Tony Blinken ve Doğu-Batı arasındaki uzun

şiddetli tartışmada meydana gelenler, büyük bir endişe doğuruyor. Retorik olarak bir saldırı arayışında olan Rusya, Batı'nın saldırgan tutumlar sergilediğine dair suçlamalarda bulunuyor. Aynı zamanda bir tür mesafe garantisi ya da iç işlerine karışılması şartı talep ediliyor.



Photo: shutterstock

Fakat böyle bir garantinin verilmesi mümkün görünmüyor. Ki bu Avrupa'yı etki bölgelerine bölmekle aynı şey olup tabiri caizse kıtanın kendisini Soğuk Savaş'ın içinde bulması anlamına gelirdi. Ayrıca Rusya çevresindeki tüm devletler, kendi siyasi ittifakları üzerine özgür karar verme hakkını kaybederdi.

Ukrayna'nın durumu da Baltık ülkelerinden çok farklı değil. Müttefiklerini kendilerinin seçmelerinin yanında Kremlin'in herhangi bir emrine de riayet etmiyorlar. Batı'nın Rusya'ya doğru ilerlemesini içeren iki numaralı haksız suçlama, gerçeklerle çok az örtüşüyor. Orta Avrupa devletleri, özgür bir biçimde NATO'ya hatta AB'ye katıldılar. Kimse onları buna zorlamadı. Eğer başka bir demokratik çoğunluk olsaydı, devletler ittifaklar oluşturmaya yanaşmazlardı.

Rusya'nın NATO'nun genişlemesi nedeniyle Batı'nın saldırganlığının kurbanı olması ve nefes almak için bir tampona ihtiyaç duyması yönündeki iki argüman, tekrar tekrar gündeme gelmeye devam edecek. Bu; büyük ordu birliklerinin yer değiştirmesiyle, yeni orta menzilli silahlar ve siber saldırılarla batı ittifakında gerilimleri alevlendiren aynı Rusya tarafından talep ediliyor

Putin, tarihin çarkını yeniden çevirmeyi istiyor. Bunu gerçekleştirmek için, Soğuk Savaş'ın ardından NATO'nun verdiği eylemsizlik vaadi efanesini aracı olarak kullanıyor. Ken-

di tarihinde uzun zamandır yaşayan Kremlin hükümdarı, tarihsel olarak çürütülen bu olayı çok umursamıyor. O şimdi sıradaki saldırı için mental koşullar yaratıyor.

Yazan: Stefan Kornelius

Çeviren: İsmail Çiçek

Orjinal Makale Adı: Was Souveränität bedeutet

Kaynak: <https://www.sueddeutsche.de/meinung/russland-nato-lawrow-blinken-1.5479009>

Terminoloji:

Die Pufferzone: Tampon Bölge

Der Schlagabtausch: Şiddetli Tartışma

abspielen sich: Meydana Gelmek

Die Abstandsgarantie: Mesafe Garantisi

Die Nichteinmischungsklausel: İşlerine Karışmama Şartı

Die Einflusszone: Etki Alanı

Die Peripherie: Çevresinde

Die Allianz/das Bündnis: İttifak

Der Alliierte/der Bündnispartner: Müttefik

Die Unterstellung: Haksız Suçlama
aus eigenem Wunsch heraus: kendi isteğiyle

Die Mittelstreckenbewaffnung: Orta Menzilli Silah

schüren: alevlendirmek

Die Stillhalteusage: Eylemsizlik Vaadi